

# DIRETTIVE PER L'AUTORIZZAZIONE DELLE RIPARAZIONI E LA FATTURAZIONE



## PROCEDURA PER AUTORIZZARE GLI INTERVENTI DI MANUTENZIONE E RIPARAZIONE

- Si possono effettuare interventi fino a CHF 600 senza chiedere l'autorizzazione.
- Per le riparazioni superiori a CHF 600 è necessario un numero di autorizzazione, che si può ottenere chiamando il numero **+41 41 748 37 10**.
- Per interventi sopra i CHF 2'000 vi preghiamo di inviare direttamente un preventivo a **repair.ch@arval.ch**.
  - Si noti che i preventivi presentati per iscritto includono il tempo corrispondente così come le quantità.
  - In caso di differenze superiori al 10% rispetto all'importo autorizzato già concesso, vi invitiamo a contattarci di nuovo.
- Se possibile, chiediamo sempre di assegnare veicoli sostitutivi della vostra flotta. Vi preghiamo di non intestarvi veicoli con targhe Arval su base provvisoria.
- L'assegnazione di veicoli sostitutivi per periodi più lunghi o con un valore totale superiore a CHF 200 è consentita solo dietro approvazione di Arval.



## INTERVENTI ACCETTATI

Tutte le manutenzioni specificate dal costruttore a intervalli di +/- 3'000 km, nonché le riparazioni meccaniche necessarie nell'ambito della rete di assistenza autorizzata dal costruttore.



## INTERVENTI NON ACCETTATI

- Pulizia del motore e del sottoscocca, eccetto in preparazione del controllo tecnico dell'ispezione del veicolo a motore.
- Dispositivi di controllo come il banco prova freni o per forfait d'uso di altro genere.
- Controlli estivi/invernali o simili del veicolo, additivi del carburante che non sono programmati in base alle specifiche del produttore.
- Accessori del veicolo quali tappetini, catene da neve, portapacchi da tetto e posteriori ecc.
- Disinfezione scatola filtro antipolline e altre cartucce selettive per la pulizia dell'aria condizionata e la profumazione degli interni del veicolo.
- Tutte le operazioni a pagamento di pulizia, lucidatura, sigillatura o simili dei veicoli.



## PNEUMATICI E LAVORI ALLA CARROZZERIA

- Tutti i **nuovi pneumatici** devono essere ordinati tramite IWAG. Gli ordini vengono effettuati via e-mail all'indirizzo [info@iwag.ch](mailto:info@iwag.ch). Nell'e-mail devono essere indicati il numero di contratto, le dimensioni del pneumatico, la quantità e l'indirizzo di consegna. Anche gli acquisti di pneumatici saranno conteggiati alla fine del Parts Trophy. Lo sconto del 28% deve essere concesso per tutti i pneumatici, indipendentemente dalla marca.
- Se la dimensione del pneumatico può essere ridotta di almeno 1 pollice montando **ruote complete**, queste possono essere ordinate. Sono ammesse solo ruote complete di Hyundai Suisse. L'ordine deve essere effettuato tramite il **portale d'ordine DriBer** di Hyundai. Deve essere concesso uno sconto del 10% sul prezzo di listino. Tutti gli ordini saranno conteggiati per il Parts Trophy.
- Per ordini superiori a CHF 600, è necessario ottenere contemporaneamente l'approvazione da parte di [repair.ch@arval.ch](mailto:repair.ch@arval.ch).
- Se la vostra azienda dispone di un reparto interno che si occupa di lavori di carrozzeria e verniciatura, siete autorizzati ad eseguire i lavori alle condizioni indicate sotto, seguendo il processo di autorizzazione. Se non disponete di un reparto interno che si occupa di lavori di carrozzeria e verniciatura, il veicolo verrà ritirato da un'azienda partner. Occorre tenere conto delle sottostanti condizioni:

10 %

Lavoro

10 - 15 %

Parti carrozzeria  
(secondo livello di sconto)

25 %

Cristalli

CHF 250

Riparazione di danni al  
vetro a tariffa fissa

Per tutti i lavori relativi alla carrozzeria & ai cristalli vi preghiamo di inviare in precedenza un preventivo direttamente a [repair.ch@arval.ch](mailto:repair.ch@arval.ch).



## FATTURAZIONE

- Intestare la fattura ad Arval (Suisse) SA e spedirla direttamente a: Arval (Suisse) SA, Suurstoffi 22, 6343 Rotkreuz.
- Le fatture devono mostrare il numero di registrazione e il chilometraggio attuale. Devono essere dichiarati anche le quantità e i prezzi.

Tenere presente, al momento della fatturazione, gli sconti abituali per gli acquirenti all'ingrosso:

10 %

Lavoro

15 %

Assistenza e Materiale  
soggetto a usura

### IN CASO DI DUBBI, NON ESITATE A CONTATTARCI:

+41 41 748 37 10

[repair.ch@arval.ch](mailto:repair.ch@arval.ch)

